

D 種 格 式

教 師 註 冊 申 請 書

(一九五〇年學校註冊法令第十三節第二項)

謹具教師註冊申請書如下此呈

柔佛 州教育局

學校註冊官(或副註冊官)

鈞鑒

(一)姓名:(英文大寫) LEE PENG JIN

(二)姓名:(中文楷寫) 李冰人

(三)別字及号:(所有別名均應寫出) 李天祐

(英文) LEE TEANG YU

(中文)

(四)現在寓所住址:(英文) No. 63, JALAN HAJI ABU, MUAR.

(五)出生日期: 公曆 一九〇七年 七 月 初四 日 (六)鄉土方言: 福建, 廈門話

(七)出生地: 中國 福建 省或州 南安 縣或區 彭口 村或市

(八)如非在馬來亞出生者, 應填明何年入境: 一九三四年入境

(九)如申請者曾離開馬來亞請填下列

離 馬 日 期	曾 往 何 國	何 時 回 馬
一九三九年七月廿七日	中國	一九四〇年十月八日

(十)居民証号数: J No. 123262 發出日期 7, 12, 1948 發出地点 麻坡

(十一)是否聯合邦公民 是 公民証号数 No. 152446 發出日期 22, 5, 1952.

(十二)學歷: (可能時附呈証件)

學 校 校 名 及 地 址	入 校 日 期	離 校 日 期	資 格
(1) 福建泉州培元中學	一九二二年春	一九二五年冬	初中畢業
(2) 廈門武榮中學	一九二六年春	一九二八年冬	高中畢業
(3) 上海江南學院國學系肄業	一九三一年春	一九三二年冬	大學第二學年
(4)			

(三) 以前及現在所任職之學校及其他職業：

校名及地址	何時就職	何時離職	擔任職務
以前： (1) 新加坡浚源學校	一九三四年	一九三五年	國文教員
(2) 麻坡中華中小學校	一九三五年	一九三六年	教務主任兼初中二年級主任
(3)			
(4)			
現在： 星洲日報駐麻記者	一九三五年		記者
麻坡中華中學 (高)所任學科：國文	一九五七年		國文教員

(五) 所願擔任之其他學科：歷史

(六) 證明人：(應填兩人姓名，該兩證明應為現居馬來亞邦申請人相識超過五年者，如不足五年則自來馬後相識之任何年數均可)

證明人中英文姓名及英文地址	職業
(1) 余全鐵 太平局紳	
(2) 何君佐	

(七) 在馬來亞聯邦或星加坡首次註冊詳情：

註冊日期：一九三四年十一月九日
一九三五年一月廿九日

註冊地點：新加坡教育司署
柔佛華文教育局

註：依照註冊法令任何人在本申請書上所填各項有不符實情時將受懲罰。申請人應注意該註冊法令第十九節第一項C茲譯原文如下：

『任何已註冊董事或教師若因填報不實或有意蒙混而獲准註冊者，註冊官得將該董事或教師之註冊取消。』

公曆 一九五七 年 元 月 日

李沛
(教員簽名)

公曆 年 月 日

(現任董事簽名并蓋校章)